Gigaset

L410

Congratulations

By purchasing a Gigaset, you have chosen a brand that is fully committed to sustainability. This product's packaging is eco-friendly!

To learn more, visit www.gigaset.com.

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.*
*GIGASET. Pour des conversations inspirées.
MADE IN GERMANY

Gigaset L410 – Parla e lavora in completa libertà

Fare lunghe telefonate in viva voce senza rinunciare alla qualità o alla libertà di movimento ora è possibile. Gigaset L410 amplia i servizi che il vostro telefono Gigaset o DECT-GAP (anche di altri costruttori) può offrirvi:

Piena libertà di movimento e di azione mentre si telefona
Vi basterà fissare, tramite la comoda CLIP, Gigaset L410 ai vostri vestiti per potervi spostare liberamente e fare ciò che volete con le mani completamente libere. Sarete raggiungibili ovunque nel raggio d'azione della base del vostro cordless.

Rispondere e parlare anche mentre siete indaffarati
Siete in casa e state sbrigando i lavori domestici oppure in ufficio mentre lavorate con il PC o ancora in officina, magari in posizione non sempre comoda, e rispondere con un normale cordless sul quale dovete cercare un piccolo tastino per rispondere non è proprio semplice tuttavia quando squilla il telefono vorreste poter rispondere? Con Gigaset L410, senza interrompere le vostre attività, potrete rispondere alle telefonate con la semplice pressione del comodo „tastone" e conversare liberamente in vivavoce.

Parlare in tre
Qualcuno in famiglia o in ufficio sta telefonando ed avete l'esigenza di partecipare alla conversazione. Con Gigaset L410 potete inserirvi con facilità nella conversazione in corso e parlare al telefono tutti insieme.

Regolare il volume di Gigaset L410 in funzione dell'ambiente circostante
L'ambiente nel quale state lavorando è un pò rumoroso? Potete regolare il volume di altoparlante e suoneria su cinque livelli premendo semplicemente un tasto. Potete anche spegnere completamente la suoneria.

Rispettare l'ambiente nel quale viviamo è un dovere di tutti
Telefonare rispettando l'ambiente è possibile grazie a Gigaset Green Home (la vostra casa diventa verde). Informazioni sui prodotti Gigaset ECO DECT si trovano all'indirizzo www.gigaset.com/service.

Ulteriori informazioni si trovano in Internet all'indirizzo www.gigaset.com/gigasetl410.

Buona conversazione con il vostro nuovo viva voce all'insegna della mobilità e del comfort!

Breve descrizione di Gigaset L410

1 Altoparlante

2 Tasti volume − / +

Per regolare il volume dell'altoparlante e della suoneria → pag. 15

3 Tastone multifunzione

Premere brevemente:

Per rispondere o chiudere la chiamata ed altre funzioni* → pag. 10

Premere a lungo (circa 3 sec.):

Per inserirsi in conversazione* → pag. 13

Premere più a lungo di 3 sec.:

Per accendere/spegnere Gigaset L410 → pag. 13

4 LED

5 Microfono

*Dipende dalla base alla quale Gigaset L410 viene registrato. Verificare nel presente manuale le limitazioni d'uso in funzione della base o nel sito Gigaset la tabella aggiornata di compatibilità (www.gigaset.com/compatibility).

LED

Prima della registrazione		**Condizione di Gigaset L410**
Verde	lampeggia 3 volte al sec.	Deve essere registrato su una base DECT-GAP
Dopo la registrazione		
Verde	lampeggia ogni 5 sec.	È registrato ed è in stand-by
Rosso	lampeggia ogni 5 sec.	La batteria è quasi scarica
Rosso	acceso fisso	La batteria è in ricarica
Verde	acceso fisso	La batteria è completamente carica (il dispositivo è nel supporto di ricarica)
Stato del LED		
Verde	lampeggia, 1 volta al sec.	Chiamata in arrivo
Verde	lampeggia, ogni 5 sec.	Conversazione in corso
Rosso	lampeggia 1 volta al sec.	È registrato ma troppo lontano dalla base o la base non è collegata alla corrente

Note di sicurezza

Attenzione

Per poter sfruttare tutte le prestazioni offerte dal vostro nuovo dispositivo e per un suo uso corretto e sicuro, invitate chiunque potrebbe usare l'apparato a leggere attentamente il presente manuale d'uso e le note di sicurezza.
Nel caso d'uso da parte di bambini spiegate loro come usarlo in modo sicuro.

Per il collegamento alla corrente vanno usati solo i dispositivi di alimentazione in dotazione o comunque originali.

In questo prodotto vanno utilizzate sempre e soltanto batterie ricaricabili originali e/o equivalenti per tipologia e caratteristiche tecnico/prestazionali (→ pag. 24). Per non generare potenziali situazioni di pericolo è vietato utilizzare batterie non adatte e/o non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia „usa e getta". Per lo smaltimento ambientalmente compatibile delle batterie a fine vita e per evitare sanzioni rispettare le norme relative alla raccolta differenziata. Leggere attentamente la nota informativa (→ pag. 21).

Attenzione: se il prodotto viene messo in carica con batterie del tipo errato o tramite dispositivi di ricarica non originali esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.

Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito.
L'apparato può essere usato a diretto contatto con il corpo.
Generalmente non sussistono restrizioni all'uso di apparati DECT per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali di uso personale impiantati o no. È sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato elettromedicale e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

Il sistema telefonico al quale Gigaset L410 è collegato per la connessione alla linea è alimentato con corrente elettrica pertanto non fare affidamento su questo dispositivo per ricevere chiamate di emergenza.

Si raccomanda di non mettere il dispositivo vicino all'orecchio quando squilla o durante la conversazione in viva voce poiché può causare danni seri e permanenti all'udito.
Si raccomanda di non usare mai due dispositivi in vivavoce nello stesso ambiente (non solo L410 ma anche qualunque altro telefono a filo o portatile) poichè a causa di un fenomeno fisico ben conosciuto, si innescano fischi fastidiosissimi. Tale fenomeno si verifica quando i suoni emessi da un altoparlante ritornano ad essere captati dal microfono e da questo rimandati al medesimo altoparlante, in una sorta di "circuito chiuso".

Se usato correttamente il dispositivo è sicuro tuttavia, se manomesso, eventuali piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.

Questo dispositivo viva voce non può essere usato in auto poiché senza la connessione ad una base attestata alla linea telefonica non può ricevere chiamate. Non utilizzare il dispositivo durante il rifornimento di carburante.

A bordo di aerei non accendere il dispositivo, neppure in stand-by, o comunque chiedere preventiva autorizzazione al personale di bordo. In ogni caso senza la connessione ad una base attestata alla linea telefonica non può ricevere chiamate.

Evitare temperature estreme, rispettare le indicazioni riportate sul presente manuale.

Proteggere il dispositivo da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto con liquidi. Questo apparato non è protetto dagli spruzzi d'acqua (→ pag. 4). Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.

Non buttare l'apparato nel fuoco. Non esporre l'apparato a fonti di calore o a raggi solari diretti. Non utilizzare l'apparato in ambienti a rischio di esplosione. Non posizionare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici.

In caso di cessione dell'apparato consegnare sempre anche il presente manuale d'uso.

In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

Cura del prodotto

Pulire l'apparato con un panno **antistatico** oppure **umido** (senza solvente e non in microfibra). Non utilizzare **assolutamente** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche che potrebbero danneggiare l'apparato.

Contatto con liquidi ⚠

Qualora il dispositivo fosse venuto a contatto con liquidi:

1. **Spegnerlo e togliere subito la batteria.**
2. Lasciare defluire il liquido.
3. Asciugare tutte le parti con un panno e conservare il dispositivo per **almeno 72 ore** con il vano batterie aperto e la parte frontale rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente **non** in forno).
4. **Accendere il dispositivo solo quando asciutto.**

Una volta asciugato completamente, in alcuni casi sarà possibile rimetterlo in funzione. I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato alla sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi, non sono coperti da garanzia.

Gigaset L410

Gigaset L410 è una clip viva voce per telefoni cordless. La si attacca ai propri vestiti e mentre si telefona si ha completa libertà di movimento e di azione. Gigaset L410 può essere registrato su una base Gigaset oppure su una base DECT a standard GAP in modo da poterlo utilizzare anche con cordless non Gigaset. Ad alcune basi Gigaset è possibile registrare più di un vivavoce Gigaset L410 e conversare sulla linea interna, esterna oppure in conferenza.

Nel paragrafo „Compatibilità del sistema base con le funzioni principali di L410" (→ pag. 24) è possibile verificare quali funzioni sono supportate con Gigaset L410 in funzione del tipo di cordless al quale è associato (al momento della stesura del presente manuale).

Primi passi

Verificare il contenuto della confezione

- Gigaset L410
- Batteria
- Coperchio, completo di CLIP, per il vano batteria
- Supporto di ricarica con alimentatore
- Manuale d'uso

Posizionare il caricabatterie

Il caricabatterie deve essere installato in ambienti chiusi ed asciutti ad una temperatura compresa tra +5°C e +45°C.

▶ Posizionarlo su una superficie liscia e antiscivolo.

Nota

Se Gigaset L410 è registrato su una base Gigaset (ma anche in genere su altre basi DECT a standard GAP), la copertura si estende fino a 300 m all'aperto, fino a 50 m in ambienti chiusi. Nel limite del possibile ed in funzione della posizione della vostra presa di linea, per una ricezione ottimale la base andrebbe posizionata centralmente rispetto all'area da coprire. La presenza nell'ambiente di scaffalature metalliche e pareti, particolarmente se prefabbricate, costituiscono un ostacolo che riduce, anche significativamente, la distanza. Se il dispositivo è installato su una base Gigaset ed è abilitata la modalità ECO, la copertura si riduce se il Modo Eco è impostato come permanentemente attivo; in caso di scarsa copertura disabilitarlo, il software gestirà in automatico la distanza dalla base variando la potenza se necessario (→ pag. 22).

Generalmente i piedini degli apparecchi non lasciano tracce, tuttavia su superfici particolarmente delicate come mobili laccati o lucidi, in particolare se trattati con solventi di pulizia a base chimica, è opportuno prendere le necessarie precauzioni.

Mettere in funzione Gigaset L410

Inserire la batteria

Essendo lo spinotto piuttosto piccolo, per il suo inserimento, si suggerisce di appoggiarlo al connettore e poi spingerlo con un'unghia in sede:

- Inserire lo spinotto della batteria nella presa situata all'interno del vano batteria, in basso a destra (come indicato dalla freccia).

È necessario posizionare il connettore in modo tale che il cavetto **rosso** si trovi sul lato esterno del vano batteria, lato contrassegnato con **+** ed il cavetto **nero** si troverà ovviamente verso l'interno del vano batteria, lato contrassegnato con **–** .

Nota: lo spinotto entra nel connettore solo se è correttamente posizionato, non esiste il rischio di invertirlo erroneamente. In caso di difficoltà di inserimento capovolgere il connettore, probabilmente si sta cercando di inserirlo per il verso sbagliato.

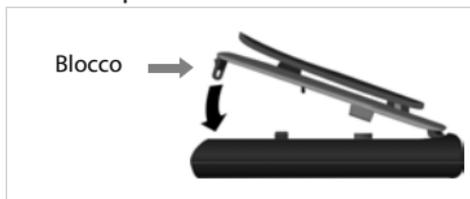
- Una volta inserito lo spinotto nel connettore (se ben posizionato viene emesso un segnale acustico) posizionare e spingere la batteria in sede.

Il cuscinetto in gomma piuma situato sulla batteria deve essere rivolto **verso l'alto**.

I cavetti devono essere ben posizionati nell'apposito spazio che si viene a creare tra la batteria e il bordo del vano batteria (come indicato in figura) onde evitare che rimangano schiacciati sotto la batteria.

Posizionare il coperchio della batteria

- Inserire il coperchio nella parte inferiore dell'alloggiamento avendo cura di posizionare in sede le apposite linguette.

- Chiudere il coperchio e premere fino al completo innesto.

Per riaprire il coperchio:

- Premere sulla molla di blocco e tirare il coperchio verso l'alto.

Registrare l’apparecchio sulla base Gigaset o DECT-GAP

Per poter rispondere alle telefonate il vostro Gigaset L410 deve essere registrato sulla base del vostro telefono con tecnologia DECT-GAP.

Nota

Per la registrazione di Gigaset L410 il PIN di sistema della base deve essere 0000. Se sul vostro telefono, che funge da base per la connessione fisica alla linea telefonica, il PIN di sistema è diverso, impostarlo su 0000. A registrazione conclusa è possibile modificare di nuovo il PIN di sistema del telefono/base.

Basta inserire la batteria e l’apparecchio **si predispone in modalità di registrazione per 5 min.** Lo stato di predisposizione alla registrazione è indicato dal LED verde che lampeggia con una frequenza di 3 volte al sec. Dopo 5 minuti l’apparecchio si spegne. Quando si riaccende l’apparecchio (premendo il tastone per almeno 3 sec.), è di nuovo pronto per la registrazione.

▶ Per la registrazione avvicinarsi alla base del vostro telefono.

▶ Predisporre la base in modalità di registrazione, come descritto nel manuale di istruzioni della base stessa (nei cordless Gigaset e nella maggior parte dei telefoni DECT in generale è sufficiente premere a lungo il tasto di Paging); la base resta in modalità di registrazione fino a procedura conclusa o per un minuto circa (dipende dalla base in uso).

Apparecchio registrato con successo

- Quando base ed L410 si sono riconosciuti e stanno concludendo la registrazione si sente un breve segnale acustico (il LED verde smette di lampeggiare). Per verificare la corretta registrazione premere il tasto Paging/Ricerca portatile sulla base e, se la registrazione si è conclusa positivamente, Gigaset L410 deve squillare (insieme a tutti gli altri portatili registrati).
- L410 viene inserito nella lista dei portatili registrati sulla base:
  - **nei modelli che supportano tutte le funzionalità di L410** (→ pag. 9 e → pag. 24): se è registrato solo un Gigaset L410 verrà identificato, nella lista dei portatili registrati, con il suo nome **L410** mentre, ulteriori Gigaset L410 verrano distinti tra loro aggiungendo al nome il relativo numero sequenziale di registrazione (**L410-2**, **L410-3**, ...).
  - **in tutti gli altri modelli**: appare il nome dell’interno dell’apparecchio (per es. **INT 1**, **INT 2** ...) o comunque l’identificazione prevista dal sistema come se fosse stato registrato un nuovo portatile.

Registrazione fallita

- Viene emessa una segnalazione acustica di errore.
- Se l’apparecchio non viene registrato entro 5 minuti, si spegne.

Se la registrazione fallisce, riprovare di nuovo.

- Quando si riaccende l'apparecchio si predispone automaticamente in registrazione.
- Verificare che il PIN di sistema (per la registrazione dei portatili) sulla base sia impostato su 0000 altrimenti modificarlo e impostarlo su 0000.
- Avvicinarsi con Gigaset L410 alla base.
- Se l'apparecchio è già registrato su un'altra base, è necessario eseguire o la procedura di cancellazione o quella di de-registrazione (→ pag. 14). Una volta cancellato si predispone automaticamente per la registrazione ad una nuova base.

Fissare la clip

- Avvalendosi della CLIP agganciare Gigaset L410 ad un indumento in posizione comoda oppure, in alternativa, è possibile appendere L410 al collo sfruttando il forellino predisposto nella CLIP al quale è possibile agganciare un laccetto da collo (non in dotazione).

L'uso di Gigaset L410 appeso al collo (tramite laccetto) consente di ascoltare a volume un poco più elevato mentre con la CLIP agganciata il volume di ascolto si abbassa leggermente a causa dell'assorbimento acustico dell'indumento. Valutate le due modalità e scegliete, anche in funzione dell'ambiente d'uso, quale vi soddisfa maggiormente.
Per un migliore qualità di conversazione cercare di rispettare la distanza ottimale dalla bocca che dovrebbe essere di 20 cm.

Caricare la batteria

Il livello di carica della batteria viene indicato come segue:

Gigaset L410	Livello di carica della batteria	LED
Si trova nel supporto di ricarica	Completamente carica	Verde: acceso fisso
	In carica	Rosso: acceso fisso
Si trova fuori dal supporto di ricarica	Livello di carica basso	Rosso: lampeggia (solo in stand-by)
	Quasi scarica	Beep, 1 volta al min

Per la carica:

- Collegare l'alimentatore del supporto di ricarica alla presa di corrente e posizionare l'apparecchio nel supporto di ricarica.
- Con un dito premere L410 nella parte superiore affinché si innesti completamente nel supporto di ricarica.

La carica completa richiede al massimo **2,5 ore**.
È possibile interrompere il processo di carica senza rischi.

Nota: se si mette L410 nel supporto di ricarica durante una conversazione il collegamento non viene interrotto.

Indicazioni per la corretta comprensione dei servizi offerti da Gigaset L410:

Gigaset L410 viene riconosciuto e gestito dal sistema base cordless come un ulteriore portatile aggiuntivo ed offre una serie di servizi che necessitano il supporto della base pertanto le eventuali limitazioni funzionali non dipendono da Gigaset L410 ma sono funzione dei servizi supportati dalla base alla quale Gigaset L410 viene associato (registrato).
a totalità dei servizi è disponibile solo se il vostro sistema cordless è un Gigaset che assicura la totale compatibilità con L410 (v. sotto punto 3), gran parte dei servizi sono disponibili purché il sistema cordless sia un Gigaset che supporta il servizio di "Inclusione Interna" (v. manuale d'uso del cordless, v. sotto punto 2), mentre i servizi essenziali di base di Gigaset L410 (come la risposta e la chiusura della linea semplificate dal comodo tastone) sono utilizzabili da tutti coloro che possiedono un sistema base DECT-GAP di qualunque costruttore (anche non Gigaset, v. sotto punto 1).
Per rendere semplice capire quale servizio è supportato a seconda del tipo di sistema (base) DECT-GAP che si possiede, nel presente manuale, la descrizione di ogni servizio è completata dalle limitazioni d'uso pertanto, per brevità e semplicità interpretativa, quando troverete:
1- *Limitazioni: nessuna, servizio per tutti* (significa che il servizio è disponibile per tutti i sistemi con base DECT-GAP anche di marca diversa da Gigaset).
2- *Limitazioni: solo per Gigaset con Inclusione* (significa che, affinchè questo servizio funzioni, il sistema base deve essere un Gigaset che supporta il servizio di "Inclusione Interna" e che il servizio stesso non sia stato disattivato.
3- *Limitazioni: solo per Gigaset 100% compatibile L410* (significa che, affinché questo servizio funzioni, il sistema base deve essere un Gigaset totalmente compatibile con L410 come, alla stesura del presente manuale, lo sono i Gigaset C610/C610A/S810/S810A).

Telefonare

Con il vostro Gigaset L410, premesso che il sistema base supporti tutti i servizi offerti, potete rispondere alle chiamate, continuare una chiamata avviata selezionando con il portatile, inserirvi in una conversazione in corso per instaurare una conversazione a 3 o per farvi trasferire la chiamata, chiamare Gigaset L410 sulla linea interna tramite un portatile, trasferire una chiamata oppure semplicemente chiudere la conversazione.

Rispondere ad una chiamata

Limitazioni: nessuna, servizio per tutti

Una chiamata entrante viene segnalata acusticamente con gli squilli e visivamente dal LED verde lampeggiante.

- Premere il tastone per rispondere.

Terminare la chiamata

Limitazioni: nessuna, servizio per tutti

- Premere il tastone.

Instaurare una conversazione (si seleziona con il portatile e si parla con L410)

Limitazioni: solo per Gigaset con Inclusione

- Tenere il portatile e L410 a portata di mano.
- Selezionare il numero di telefono tramite il portatile.
- Appena terminata la selezione premere il tastone di L410 (per circa 3 secondi, si sente un beep).
- Chiudere la linea sul portatile (tasto di fine chiamata).

Gigaset L410 è in comunicazione (da solo) con l’interlocutore chiamato (se dopo aver premuto il tastone su L410 non si chiude la linea sul portatile si instaura una conversazione a 3 (Conferenza → pag. 13).

Servizio di trasferimento di chiamata:

1- da Gigaset L410 ad un portatile (premendo un solo tasto)

Limitazioni: solo per Gigaset 100% compatibile L410

Quando si risponde ad una chiamata da Gigaset L410 sul display del portatile appare il messaggio „Trasferire la chiamata di L410?". Se lo si desidera è possibile impegnare la linea con il portatile (trasferendo la chiamata in corso su L410) per poterla continuare in modo riservato. Premere il tasto funzione **Sì** sul portatile.

Linea occupata

Trasferire la chiamata di L410?

No Sì

Se si seleziona **No** sarà possibile comunque trasferire la conversazione in un secondo momento, tramite il servizio di „**Inclusione interna**" descritto sotto (vedere procedura punto 2).

Premendo **No** il messaggio "Trasferire la chiamata di L410?" scompare dal display e rimarrà solo l'indicazione della linea occupata.

2- per modelli Gigaset con servizio di Inclusione Interna

Limitazioni: solo per Gigaset con Inclusione

Questo servizio consente il trasferimento della chiamata da portatile a L410 e viceversa in modo rapido e semplificato.

È in corso una conversazione tra L410 ed un utente esterno:

Sul portatile: ▶ Premere **a lungo** il tasto impegno linea.

Su Gigaset L410: ▶ Terminare la chiamata con il tastone.

Il portatile è in comunicazione (da solo) con l'interlocutore esterno (se dopo aver premuto il tasto di impegno linea sul portatile non si preme il tastone di L410 per scollegarsi, si instaura una conversazione a 3).

L'operazione è supportata anche al contrario e cioè quando si sta conversando con l'utente esterno tramite il portatile e la si vuole continuare in vivavoce con Gigaset L410. In tal caso il tastone di L410 va premuto per 2-3 secondi fino a quando si sente un beep e quindi chiusa la linea sul portatile.

3- per tutte le basi DECT-GAP (solo da portatile a L410)

Limitazioni: servizio per tutti (purchè il sistema base supporti il trasferimento della chiamata tra portatili)

Su telefoni Gigaset VoIP o senza servizio di Inclusione Interna o DECT-GAP di altri costruttori è possibile il trasferimento di una conversazione esterna in corso dal portatile a Gigaset L410 ma non viceversa.
È in corso una conversazione tra un portatile ed un utente esterno:

Sul portatile:

- ▶ Mettere in attesa l'interlocutore esterno effettuando una chiamata interna a Gigaset L410 come se si stesse chiamando un qualunque portatile registrato sulla stessa base. Con i telefoni Gigaset premere il tasto INT e, se disponibile sul vostro modello (se di gamma medio-alta), selezionare L410 dalla lista dei nomi dei portatili registrati (oppure in quelli di gamma più bassa effettuare una chiamata collettiva (Chiama Tutti - squillano tutti i portatili) o selettiva (digitare il numero interno del portatile) a seconda del servizio offerto dal vostro sistema cordless.
- ▶ Una volta inviata la chiamata è possibile:
  - – attendere che qualcuno risponda con L410, annunciare il chiamante e poi chiudere la linea

  oppure
  - – chiudere subito la linea tramite il tasto di fine chiamata.

Se da L410 non dovesse rispondere nessuno, dopo circa 30 secondi, la chiamata ritorna al portatile che ha generato la chiamata che può riprendere la linea e parlare con il chiamante esterno.

Su L410:

- ▶ Premere il tastone per rispondere.

Il chiamante esterno si troverà in conversazione con Gigaset L410.

Nota

Se il portatile chiude la linea prima che qualcuno risponda tramite L410 lo squillo inviato cambia melodia per segnalare che alla risposta si parlerà direttamente con un interlocutore esterno.

Conferenza a tre (2 interni ed 1 esterno)

oppure due Gigaset L410

Limitazioni: solo per Gigaset con Inclusione

Si sta telefonando con un **portatile** oppure con **Gigaset L410** e con un secondo Gigaset L410 si desidera partecipare alla conversazione in corso.

- Premere il tastone sul Gigaset L410 che si vuole inserire (circa 2 sec.) finché si sente un segnale acustico di conferma. Se nella conferenza a 3 è presente un L410 ed un portatile Gigaset, nei modelli che la supportano, sul display del portatile appare l'avviso di "Conferenza".

Se la conferenza a 3 è instaurata tramite 2 L410 il loro LED verde lampeggia lentamente.

Si sta telefonando con **Gigaset L410** e si desidera far partecipare alla conversazione un portatile.

- Premere **a lungo** il tasto impegno linea sul portatile.

Quando qualcuno si unisce ad una conversazione oppure esce dalla conferenza viene inviata una segnalazione acustica udibile da tutti i partecipanti.

Nei telefoni che non supportano il servizio di „Inclusione interna" (per es. i telefoni non Gigaset o VoIP) oppure se il servizio è disattivato il servizio di "Conferenza a tre" non è possibile.

Utilizzare Gigaset L410

Accensione

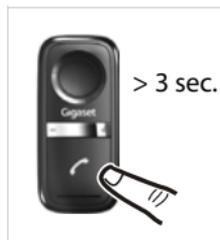
- Premere il tastone per circa 3 sec., fino a quando si sente il segnale acustico di accensione.

Il led verde si accende e lampeggia (→ pag. 2).

Nota: mettendo L410 spento in ricarica si accende automaticamente dopo circa 20-30 sec.

Spegnimento

- Premere il tastone per circa 3 sec. fino a quando si sente il segnale acustico di spegnimento.

I led sono tutti spenti.

Ricerca di Gigaset L410

Limitazioni: nessuna, servizio per tutti (purché il sistema sia dotato della funzione di ricerca dei portatili)

Se avete appoggiato il piccolo Gigaset L410 da qualche parte e non lo trovate più potete farlo squillare:

- da un portatile: effettuando una chiamata interna a Gigaset L410 come se lo steste chiamando oppure
- dalla base: premendo il tasto Paging (Registrazione/Ricerca portatile).

Nota: Se la suoneria è spenta e la ricerca di L410 viene fatta tramite la procedura "da un portatile" L410 non squilla mentre se la ricerca viene fatta "dalla base" premendo il tasto ad hoc Paging "Registrazione/Ricerca portatile" L410 squilla comunque anche se la suoneria è spenta (con basi Gigaset).

Cancellazione completa di Gigaset L410 dalla base

Limitazioni: nessuna, servizio per tutti

Con il portatile del vostro telefono (o comunque dal sistema cordless)

- Eseguire la procedura di cancellazione come se doveste cancellare un qualunque altro portatile. Fare riferimento al manuale di istruzioni del sistema cordless Gigaset o DECT-GAP.

De-registrazione di Gigaset L410 dalla base e ripristino delle impostazioni iniziali

Limitazioni: nessuna, servizio per tutti

- Spegnere Gigaset L410 (→ pag. 13).
- Premere il tastone e contemporaneamente uno dei tasti del volume (– **oppure** +) per almeno 3 sec.

Nota

Eseguendo la procedura di cancellazione Gigaset L410 si cancella completamente (si predispone per una nuova registrazione e la base libera il relativo spazio per un nuovo portatile) mentre con la procedura di de-registrazione Gigaset L410 si predispone per la registrazione su un'altra base ma resta nella lista dei portatili registrati sulla base finché esso non viene cancellato manualmente anche da lì.

Modificare il volume di suoneria e altoparlante

Gigaset L410 dispone di due melodie per la suoneria così da poter riconoscere se la chiamata proviene dalla linea esterna o interna.

Il volume della suoneria e dell'altoparlante per il vivavoce sono regolabili tra 5 livelli. Il raggiungimento del volume massimo o minimo viene indicato con un segnale acustico.

Regolare il volume della suoneria:

Il volume può essere regolato sia quando L410 è in standby (a riposo) sia mentre squilla.

Se premendo i tasti di regolazione del volume non si sente la suoneria vuol dire che è spenta. Anche se la suoneria è spenta L410 squilla comunque se viene premuto il tasto Paging (ricerca del portatile) della base.

Per abbassare il volume	−	Premere brevemente	+	Per aumentare il volume
Per spegnere la suoneria	−	Premere a lungo	+	Per accendere la suoneria

La suoneria può essere accesa o spenta solo con L410 in standby (a riposo).
Il cambio di stato da suoneria accesa a spenta e viceversa viene indicato dall'emissione di un segnale acustico.

Modificare il volume dell'altoparlante (durante la conversazione):

Per abbassare il volume del vivavoce	−	Premere brevemente	+	Per aumentare il volume del vivavoce

Mentre si alza o si abbassa il volume l'interlocutore sente un lieve beep.

Servizio Clienti e Supporto Tecnico

Servizio Clienti

Dubbi? Come cliente Gigaset può usufruire dei nostri servizi. Troverà un valido aiuto in questo manuale d'uso e nelle pagine del sito Gigaset.

Accedendo al sito potrà aprire le finestre a scorrimento di "Telefoni" e "Customer Service" dove troverà:

- Informazioni dettagliate sui nostri prodotti,
- Domande & Risposte (FAQ),
- Chiavi di ricerca per trovare più velocemente le risposte,
- Database di compatibilità prodotti: trovare quale base e portatile possono essere usati insieme,
- Database filtro prodotti: consente di cercare ad esempio quali modelli hanno la segreteria, quali il display a colori, quali il bluetooth a quali può essere collegata la cuffia a filo, i modelli duo o trio ecc,
- Database di confronto prodotti: confrontare le caratteristiche dei vari prodotti Gigaset,
- La possibilità di scaricare i manuali d'uso e gli ultimi aggiornamenti software (verificare quali modelli lo consentono, in genere quelli con porta USB),
- Il link "Contatti" attraverso il quale inviare una e-mail al Servizio Clienti,
- Ed altre utili informazioni o servizi.

I nostri operatori sono a totale disposizione per darvi ogni supporto telefonico sull'utilizzo del prodotto. Per richiedere informazioni sull'assistenza in garanzia o per eventuali richieste relative ad interventi di riparazione potete contattare il nostro Servizio Clienti:

Italia

www.gigaset.com/it/service

Servizio Clienti: 199.15.11.15

(€ cent 8,36 + IVA al minuto da telefono fisso della rete Telecom Italia senza scatto alla risposta mentre per le chiamate effettuate attraverso la rete di altri operatori fissi o mobili consultate le tariffe del vostro operatore).

Svizzera

www.gigaset.com/ch/service

Servizio Clienti: 0848 212 000

(0,09 Fr. al minuto da telefono fisso della rete svizzera. Per le chiamate effettuate attraverso la rete di operatori mobili consultate le tariffe del vostro operatore.)

Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che questo terminale è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/05/CE.

Questo terminale è stato progettato per l'uso nel territorio della Comunità Economica Europea, in Svizzera ed in altri paesi a seconda della concessione nazionale.

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia della dichiarazione CE di conformità, redatta ai sensi della Direttiva 1999/05/CE, è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.gigaset.com/docs.

Essendo questo un prodotto generalmente internazionale la dichiarazione è scaricabile dall'area **Customer Service - Download** aprendo il file **„International Declarations of Conformity"**. Non è tuttavia possibile escludere che determinate varianti di prodotto siano dedicate all'Italia o alla Svizzera pertanto, se nel file precedente non trovate il documento relativo al modello che state cercando, aprite il file **„Italian Declarations of Conformity"** o **„Swiss Declarations of Conformity"**. Verificare la presenza di ciò che vi serve sia nel file internazionale sia in quello relativo al vostro paese.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

CE 0682

Certificazione SAR

Questo apparato cordless è un ricetrasmettitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti per l'esposizione alle onde radio. Sono state considerate sia le direttive Europee EN che le direttive elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP, ove applicabili, data la bassa potenza emessa. In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che l'apparato possa essere utilizzato a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

Garanzia (Italia)

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Condizioni di garanzia

Per questo apparato sono assicurati ai consumatori ed utenti i diritti previsti dal Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE) per ciò che riguarda il regime di garanzia legale per i beni di consumo. Di seguito si riporta un estratto delle condizioni di garanzia convenzionale. Il testo completo ed aggiornato delle condizioni di garanzia e l'elenco dei centri di assistenza sono comunque a Vostra disposizione consultando il sito

www.gigaset.com/it

o contattando il servizio Clienti Italia

Tel. 199.15.11.15

Al consumatore (cliente) viene accordata dal produttore una garanzia alle condizioni di seguito indicate, lasciando comunque impregiudicati i diritti di cui è titolare ai sensi del Codice del Consumo - Dlgs. 06.09.2005 n. 206 (ex Dlgs. 02.02.2002 n. 24 di attuazione in Italia della Direttiva 1999/44/CE):

- In caso dispositivi nuovi e relativi componenti risultassero viziati da un difetto di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dalla data di acquisto, Gigaset Communications Italia S.r.l. si impegna, a sua discrezione, a riparare o sostituire gratuitamente il dispositivo con un altro più attuale. Per le parti soggette a usura (quali batterie, tastiere e alloggiamenti) la validità della garanzia è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia non vale se il difetto è stato provocato da un utilizzo non conforme e/o se non ci si è attenuti ai manuali d'uso.
- La garanzia non può essere estesa a prestazioni (quali installazioni, configurazioni, download di software non originale Gigaset) effettuate dal concessionario o dal cliente stesso. È altresì escluso dalla garanzia il software eventualmente fornito su supporto a parte non originale Gigaset.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto.
  I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- I dispositivi o i componenti resi a fronte di una sostituzione diventano di proprietà di Gigaset Communications Italia S.r.l.
- La presente garanzia è assicurata da Gigaset Communications Italia S.r.l, Viale Piero e Alberto Pirelli 10, 20126 Milano.
- Si escludono ulteriori responsabilità di Gigaset Communications Italia S.r.l., salvo il caso di comportamento doloso o gravemente colposo di quest'ultima. A titolo esemplificativo e non limitativo si segnala che Gigaset Communications Italia S.r.l. non risponderà in nessun caso di: eventuali interruzioni di funzionamento del dispositivo, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni.

- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nei casi non coperti da garanzia, Gigaset Communications Italia S.r.l. si riserva il diritto di addebitare al cliente le spese relative alla sostituzione o riparazione.
- Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia contattare il Servizio Clienti di Gigaset Communications Italia S.r.l. ai recapiti indicati nel relativo paragrafo.

Certificato di garanzia (Svizzera)

Al consumatore (cliente) è concessa una garanzia di durata del prodotto, salvo i propri diritti in caso di vizi del prodotto nei confronti del rivenditore, per le condizioni indicate di seguito.

- Gli apparecchi nuovi e i relativi componenti che, per errori di fabbricazione e/o nei materiali presentino un difetto entro 24 mesi dall'acquisto, vengono, a scelta di Gigaset Communications, riparati o sostituiti gratuitamente con un apparecchio di livello tecnico equivalente. Per le parti soggette a usura (per es. batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione – se inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di sei mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia perde ogni validità nel caso in cui il guasto degli apparecchi sia provocato da un utilizzo improprio e/o dall'inosservanza dei libretti di istruzione.
- Questa garanzia non si estende alle prestazioni aggiunte dal rivenditore o dal cliente stesso (per esempio installazione, configurazione, download di software). Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- Gli apparecchi sostituiti e i relativi componenti, restituiti a Gigaset Communications nell'ambito dello scambio, diventano di proprietà di Gigaset Communications.
- La presente garanzia è valida per tutti gli apparecchi acquistati in Svizzera. Garante per i prodotti acquistati è Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- La presente garanzia esclude qualsiasi altro tipo di richiesta o indennizzo. Gigaset Communications non risponderà in nessun caso di eventuali interruzioni di funzionamento dell'apparecchio, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni. La sicurezza degli stessi spetta al cliente.

L'esonero da responsabilità non è applicabile, nella misura in cui si è obbligatoriamente responsabili, per esempio ai sensi della legge sulla responsabilità dei prodotti, in casi di intenzionalità, di incuranza grave, a causa di ferimento, uccisione o danni alla salute.

- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nel caso non esista alcuna operatività della garanzia, Gigaset Communications si riserva il diritto di addebitare al cliente la sostituzione o la riparazione. In questo caso, Gigaset Communications provvederà ad avvertire anticipatamente il cliente.
- Gigaset Communications si riserva il diritto di far eseguire i lavori di manutenzione da un subappaltatore. Per l'indirizzo, vedere www.gigaset.com/ch/service. Il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole probatorie a svantaggio del cliente.

Per l'adempimento della garanzia, contattare la nostra Hotline al numero 0848 212 000.

Tuteliamo l'ambiente

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Le nostre idee, le nostre tecnologie e il nostro agire sono poste al servizio della società e dell'ambiente. La nostra politica ambientale coinvolge tutti i processi industriali del prodotto a partire dal design e dalla progettazione, alla produzione, all'imballaggio, al trasporto, all'utilizzo fino al suo smaltimento il più possibile eco-compatibile alla fine della sua vita dopo averne assicurato un uso lungo e soddisfacente. All'indirizzo www.gigaset.com potrete trovare ulteriori informazioni al riguardo.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.

Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali EN ISO 14001 e ISO 9001.
ISO 14001 (Certificazione Ambientale): da settembre 2007.
ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità): da febbraio 1994.
Le certificazioni sono state rilasciate dal TüV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

Risparmio energetico

Con la scelta di un prodotto progettato con tecnologia ECO DECT di seconda generazione sviluppata da Gigaset Communications contribuite attivamente alla tutela dell'ambiente.

Smaltimento degli apparati a fine vita

INFORMAZIONE AGLI UTENTI
Eco-contributo RAEE assolto ove dovuto
N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060
Ai sensi dell'art 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.
Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

Smaltimento delle batterie a fine vita

INFORMAZIONE AGLI UTENTI
Contributo Pile e Accumulatori assolto ove dovuto
N° Iscrizione Registro Pile: IT09060P00000028
Ai sensi del Decreto Legislativo 20 novembre 2008, n. 188
"Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile ed accumulatori e relativi rifiuti"

L'apparato è stato progettato in modo tale da rendere le batterie in uso facilmente rimovibili.
Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare, su come caricarle, come farle durare il più a lungo possibile, come rimuoverle e come smaltirle correttamente a fine vita.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato su accumulatori e batterie indica che, alla fine della loro vita utile, devono essere raccolte separatamente dagli altri rifiuti conferendole agli idonei centri di raccolta differenziata (riciclerie locali) oppure negli appositi contenitori dislocati sul territorio nazionale che i sistemi di raccolta, appositamente costituiti e finanziati dai produttori, si faranno carico di gestire per la raccolta ed il trattamento a norma di legge.

L’adeguata raccolta differenziata per l’avvio delle pile e degli accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull’ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.
Lo smaltimento abusivo di pile ed accumulatori da parte dell’utente comporta l’applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge.
Le batterie in uso in questo apparato rispettano l’articolo 4 della Direttiva 2006/66/CE che indica le sostanze proibite a tutela della salute.

Smaltimento (solo per la Svizzera)

Il pacchetto batterie non va tra i rifiuti domestici. Prestate attenzione alle norme pubbliche per l’eliminazione dei rifiuti, che potete ottenere presso il vostro Comune oppure presso il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.

Nota concernente il riciclaggio

Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato atraverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione.
Si deve invece portarl o ad un punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici ed elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).
I materiali sono riutilizzabili secondo la propria denominazione.
Con la riutilizzazione, o tutt' altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell' ambiente.

Modalità ECO

I prodotti Gigaset sono sempre stati sviluppati con l’attenzione necessaria affinché gli aspetti tecnologici possano avere ricadute positive sull’ambiente.
Con la scelta di questo prodotto, progettato con tecnologia ECO DECT di seconda generazione sviluppata da Gigaset Communications, dotato di una serie di accorgimenti che ne fanno un vero e proprio amico dell’ambiente, anche voi darete il vostro contributo.

Riduzione del consumo di corrente

L’uso di un alimentatore a bassissimo consumo di corrente fa sì che il vostro telefono usi solo la corrente necessaria limitando o annullando i consumi inutili.

Riduzione del segnale radio (a seconda della base)

La riduzione del segnale radio è possibile solo registrando Gigaset L410 ad una base Gigaset. Il segnale radio di Gigaset L410 viene ridotto **automaticamente** al variare della distanza dalla base. Inoltre Gigaset L410 associato alle basi Gigaset di recente generazione che supportano le modalità **Eco**/**Eco +** assicura ulteriori progressive riduzioni del segnale radio fino al completo abbattimento in condizione di standby con ECO+ attivato. Ulteriori informazioni nel manuale d’uso della base.

Accessori

Come acquistare gli accessori

È possibile acquistare eventuali ulteriori portatili Gigaset da registrare sulla vostra base Gigaset o DECT-GAP di altri costruttori nei migliori negozi di telefonia ed elettronica di consumo (punti vendita tradizionali ed online) tuttavia, qualora il vostro rivenditore di fiducia ne fosse sprovvisto, potete acquistarli tramite il sito Gigaset all'indirizzo www.gigaset.it.

Dalla Home Page del sito Gigaset aprire la finestra a tendina „Customer Service", selezionare la voce „Acquisto accessori" e seguire le semplici istruzioni che appariranno. Con la stessa procedura potrete acquistare anche i piccoli accessori relativi al vostro Gigaset, quali batterie, clip da cintura, sportello batterie, caricabatterie aggiuntivi per portatili, alimentatori, cavetti, ecc.

È possibile acquistare gli accessori previsti come dotazione del vostro modello. Ad esempio non sarà possibile acquistare una clip da cintura se il modello non la prevede nella dotazione iniziale poichè presumibilmente non potrà essere agganciata al corpo del portatile. Sarà invece possibile acquistare il caricabatterie aggiuntivo anche se il portatile che avete comprato è caricato dalla base del cordless etc. Il nostro service partner vi fornirà tutto il supporto necessario per rendere la procedura semplice e, la spedizione all'indirizzo da voi desiderato, veloce.

Gigaset
Original
Accessories

Utilizzare solo accessori originali e certificati. Vi garantirete il mantenimento dei requisiti qualitativi del prodotto, un uso affidabile dello stesso e la certezza della rispondenza a tutte le importantissime norme europee sulla sicurezza della salute (emissioni elettromagnetiche, sicurezza elettrica, assenza di sostanze tossiche o comunque pericolose nella costruzione del prodotto, ecc).

Appendice

Dati tecnici

Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Frequenza	1880–1900 MHz
Potenza di trasmissione	10 mW, potenza media per canale 250 mW, potenza impulso
Frequenza di invio dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5°C a +45°C, da10% a 95% di umidità relativa
Dimensioni e peso	79 x 36 x 20 mm (H x L x P), ca. 30 g (incl. batteria)
Autonomia in stand-by	max. 120 ore
Autonomia in conversazione	max. 5 ore
Tempo di ricarica	max. 2,5 ore
Portata o area di copertura	In edifici: fino a 50 m max. all'aperto: fino a 300 m max.
Alimentazione	230 V, ~50 Hz
Consumo di corrente	1,3 W durante la carica, 0,05 W con batteria carica

Batteria consigliata

Li-Polymer (ricaricabile), 240 mAh, codice: Gigaset V30145-K1310-X448

Compatibilità del sistema base con le funzioni principali di L410

Telefono **Funzione**	Gigaset C610/C610A, S810/S810A e tutti quelli compatibili al 100% con L410	Altri telefoni Gigaset con servizio di Inclusione Interna	Telefoni VoIP Gigaset oppure DECT-GAP di altri costruttori
Rispondere da Gigaset L410	sì	sì	sì
Trasferire la chiamata da un portatile a Gigaset L410	sì	sì	sì
Trasferire la chiamata tra Gigaset L410 e portatile	sì	sì	no
Attivare una conferenza	sì	sì	no

Nota

La lista dei telefoni Gigaset che supportano tutti i servizi del vivavoce Gigaset L410 viene continuamente aggiornata ed è consultabile in Internet all'indirizzo www.gigaset.com/compatibility.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

www.gigaset.com

This user guide is made from 100% recycled paper.

Version: 31.05.2011